

VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 3506

[2008/203562]

5 SEPTEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 betreffende de toekenning van aanvullende lestijden voor de integratie van anderstaligen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet Basisonderwijs van 25 februari 1997, artikel 138, § 1, gewijzigd bij de decreten van 28 juni 2002, 10 juli 2003, 7 juli 2006 en 4 juli 2008 en artikel 139, vervangen bij het decreet van 7 juli 2006 en gewijzigd bij decreet van 4 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 betreffende de toekenning van aanvullende lestijden voor de integratie van anderstaligen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 6 juni 2008;

Gelet op protocol nr. 661 van 27 juni 2008 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op protocol nr. 426 van 27 juni 2008 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in het overkoepelend onderhandelingscomité;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 44.878/1/V, gegeven op 12 augustus 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 september 2006 betreffende de toekenning van aanvullende lestijden voor de integratie van anderstaligen wordt punt 4^o vervangen door wat volgt :

« 4^o leerling TNN (leerling met thuistaal niet het Nederlands) : leerling die in het gezin bestaande uit vader en/of moeder en/of broers en zussen ofwel met niemand ofwel in een gezin met drie gezinsleden (de leerling niet meegerekend) met maximaal één gezinslid Nederlands spreekt; broers en zussen worden als één gezinslid beschouwd. De thuistaal niet het Nederlands wordt bewezen aan de hand van een verklaring op eer door de ouders. »

Art. 2. In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden "tweejaarlijkse periode" vervangen door de woorden "driejaarlijkse periode".

Art. 3. Artikel 5 van het hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 5. Het aantal aanvullende lestijden dat een school bekomt met toepassing van artikel 4 wordt toegekend voor een periode van drie opeenvolgende schooljaren.

De eerste driejaarlijkse cyclus start vanaf het schooljaar 2008-2009.

Programmaties, fusies en herstructureringen hebben geen invloed op het toegekende aantal aanvullende lestijden per school. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2008.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 september 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE

 TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 3506

[2008/203562]

5 SEPTEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 relatif à l'octroi de périodes de cours complémentaires destinées à promouvoir l'intégration des élèves allophones

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, notamment l'article 138, § 1^{er}, modifié par les décrets des 28 juin 2002, 10 juillet 2003, 7 juillet 2006 et 4 juillet 2008, et l'article 139, remplacé par le décret du 7 juillet 2006 et modifié par le décret du 4 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006 relatif à l'octroi de périodes de cours complémentaires destinées à promouvoir l'intégration des élèves allophones;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 6 juin 2008;

Vu le protocole n^o 661 du 27 juin 2008 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n^o 426 du 27 juin 2008 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation;

Vu l'avis n° 44.878/1/V du Conseil d'Etat, donné le 12 août 2008, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1 septembre 2006 relatif à l'octroi de périodes de cours complémentaires destinées à promouvoir l'intégration des élèves allophones, le point 4^o est remplacé par la disposition suivante :

"4^o élève TNN (élève dont la langue familiale n'est pas le néerlandais) : l'élève ne parlant le néerlandais avec personne dans le ménage, composé de père et/ ou de mère et/ ou de frères et sœurs, ou parlant le néerlandais avec au maximum un membre dans un ménage de trois membres (l'élève non compris), les frères et sœurs étant considérés comme un seul membre du ménage. Les parents déclarent sur l'honneur que la langue familiale n'est pas le néerlandais."

Art. 2. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots "la période biennale" sont remplacés par les mots "la période triennale".

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. Le nombre de périodes complémentaires qu'une école obtient par application de l'article 4 est attribué pour une période de trois années scolaires consécutives.

Le premier cycle triennal débute à compter de l'année scolaire 2008-2009.

Des programmations, fusions et restructurations n'ont pas d'incidence sur le nombre de périodes de cours complémentaires attribué par école. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2008.

Art. 5. Le Ministre flamand qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 5 septembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,

F. VANDENBROUCKE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2008 — 3507

[C — 2008/29453]

18 JUILLET 2008. — Décret portant certaines adaptations au décret du 27 février 2003 sur la radiodiffusion (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Titre I^{er}. — Dispositions modificatives

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 9^o, du décret du 27 février 2003 sur la radiodiffusion, les mots « ou un distributeur de services » sont insérés après les mots « par un éditeur de services ».

Art. 2. Dans l'article 1^{er} du même décret, le 19^o est remplacé par la définition suivante :

« 19^o Oeuvre audiovisuelle : tout programme qui répond cumulativement aux critères suivants :

a) Le programme répond à la définition de l'œuvre de fiction cinématographique ou télévisuelle au sens de l'article 1^{er}, 19^o*bis*, ou de l'œuvre documentaire au sens de l'article 1, 19^o*ter*.

b) Le programme n'est pas un des programmes suivants :

— Un programme télévisuel de plateaux, y compris celui qui présente des séquences documentaires ou de fiction;

— Un programme télévisuel de divertissement, y compris celui qui comporte des éléments de scénario, une mise en scène ou un montage ou qui présente une certaine forme de réalité;

— Un programme télévisuel visant à reproduire de manière fictive des programmes de plateaux;

— Un reportage d'actualité;

— Un magazine d'information;

— Une captation simple, sans modification de la scénographie, ni montage, d'un spectacle vivant dès lors que ce spectacle existe indépendamment du programme télévisuel; ».

Art. 3. Dans l'article 1^{er} du même décret, est inséré un 19^o*bis* rédigé comme suit :

« 19^o*bis* Oeuvre de fiction cinématographique ou télévisuelle : tout programme qui répond cumulativement aux critères suivants :

a) Etre une création de l'imagination, même s'il vise à retransmettre une réalité;

b) Etre une œuvre mise en scène dont la production fait appel à un scénario, y compris pour des tournages laissant une place à l'improvisation, et dont, à l'exception des œuvres d'animation, la réalisation repose sur la prestation d'artistes-interprètes pour l'essentiel de sa durée. ».